



புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2021 ஐ	மே மீ	18 உ
No.	20 Poudouchéry	Mardi	18	Mai	2021 (28 Vaisakha 1943)
No.	Puducherry	Tuesday	18th	May	2021

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

	பக்கம்		Page		Page
அரசு அறிவிக்கைகள்	.. 194	Notifications du Gouvernement	.. 194	Government Notifications	.. 194
ஒப்ப அறிவிப்புகள்	.. 198	Avis d' appel d' offres	.. 198	Tender Notice	.. 198
ஆபத்தான நிறுவனங்கள்	.. 199	Etablissements dangereux	.. 199	Dangerous Establishments	.. 199
சாற்றறிக்கைகள்	.. 200	Annonces	.. 200	Announcements	.. 200

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
DEPARTMENT OF PERSONNEL AND
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)

(G.O. Ms. No. 54, Puducherry, dated 13th May 2021)

NOTIFICATION

The Lieutenant-Governor, Puducherry, is pleased to order the following allocation of subjects among I.A.S. Officers:

(i) Shri Shurbir Singh, I.A.S., Chief Electoral Officer, Puducherry, shall in addition to the charges already held by him, hold charge of the subjects "Finance, Planning and Research, and Economics and Statistics" as Commissioner-*cum*-Secretary to Government relieving Shri Ashok Kumar, I.A.S.

(ii) Shri L. Kumar, I.A.S., shall assume charge as Commissioner (Commercial Taxes) relieving Shri Ashok Kumar, I.A.S., and hold charge of the subject "Excise" as Commissioner (Excise)-*cum*-Secretary (Excise) relieving Shri Abhijit Vijay Chaudhari, I.A.S. He shall also hold additional charge of Additional Chief Electoral Officer, Puducherry.

2. This has the approval of the Election Commission of India *vide* their letter No. 154/PUDU/2021-P.Admn, dated 12-05-2021.

(By order of the Lieutenant-Governor)

ASHWANI KUMAR,
Chief Secretary to Government.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY
OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR
(IMMUNIZATION)
PUDUCHERRY

Puducherry, the 5th May 2021.

TENDER-CUM-AUCTION NOTICE

Sealed tenders are invited by the undersigned towards the disposal of unserviceable/obsolete articles (E-waste) belonging to this Institution in "as is where is condition" on lot basis.

2. The intending tenderers may inspect all the articles at CGP Complex in Puducherry Region as detailed below between 10.30 a.m. and 12.30 p.m. from 24-05-2021 to 25-05-2021 with the permission of the undersigned.

3. Sealed tenders in the prescribed Tender Form addressed to the Deputy Director (Immunization), Victor Simonel Street, Old Maternity Complex,

Puducherry-605 001, superscribed as "Tender for purchase of unserviceable articles (E-waste)" should reach this office on or before 25-05-2021 by 12.30 p.m. The intending tenderers should deposit an amount of ₹ 1,000 (Rupees one thousand only) as earnest money deposit in cash, before submitting the tender. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be returned immediately after the tender/auction is over/finalized.

4. The rate should be quoted only for per kilogram excluding GST.

5. The tenderer should submit the following self-attested photocopy of the documents along with the tender.

(V) Valid GST Certificate

(VI) PAN Card

(VII) The valid e-waste Recycler Certificate issued by the State/Union Territory.

(VIII) Tenders without these certificates/documents will be rejected.

6. If, any false representation is found during the tender process, the tender offered by him/them will be cancelled and his/her/their earnest money deposit will be forfeited.

7. Tenders will be opened on 25-05-2021 at 4.00 p.m. at the office of the undersigned in the presence of the tenderers who are present at the time of opening. If, the last day happens to be a public holiday, the same will be received and finalised on the next working day. Tenders received after the due date and time will summarily be rejected.

8. In case, highest tender amount offered by the tenderer is found to be not acceptable by the undersigned, public auction will be conducted on the spot, keeping the highest tender amount as minimum bid amount.

9. The earnest money deposit of the successful tenderer will be adjusted against the sale proceeds and the earnest money deposit of the unsuccessful tender will be discharged/retuned immediately.

10. The tenderer or his/her authorised agent (only one person) may choose to be present at the time of opening the tender and auction. Authorised person should bring authorisation letter as prescribed. No claim on the quantity and quality of the articles will be admitted once the tender/auction is admitted.

11. Acceptance of the tender/auction will be intimated to the successful tenderer/bidder after finalisation of the tender/auction. Successful tenderer/bidder only will be allowed for clearing/removing the materials.

12. The successful tenderer/bidder should pay the full amount immediately along with the GST amount (18%) and clear the items within 24 hours at his/her own risk and cost, failing which the earnest money deposit will be forfeited. This office will not be in any way held responsible for the safe custody or any loss of sold articles.

13. The undersigned reserves the right to reject any or all tenders/auction without assigning any reason thereof and the decision of the undersigned in this regard will be the final and binding on all the tenders/auction.

Dr. M. MURUGAN,
Deputy Director (Immunization).

மண்ணாடிப்பட்டி கொம்புன் பஞ்சாயத்து, புதுச்சேரி

ஆபத்தான நிறுவனங்கள்

அறிவிப்பு

கீழ்க்கண்ட நபர்கள் மண்ணாடிப்பட்டி கொம்புன் பஞ்சாயத்து எல்லைக்குள் பின்வரும் தொழில் நிறுவனத்தை அமைத்துக்கொள்ள மற்றும் செயல்பாட்டில் உள்ள தொழில் நிறுவனத்திற்கு கூடுதல் மின்சாரம் பெற இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தின் அனுமதி வேண்டுகிறார்கள்.

வரிசை எண்	விண்ணப்பதாரரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நிறுவனம் அமைந்துள்ள இடத்தின் முகவரி செய்முறை	உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள நிறுவனத் தயாரிப்பு/ மின் திறன்	தேவையான கூடுதல்	ஆட்களின் எண்ணிக்கை
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
1	திரு. விமல்குமார், சன்னியாசிக்குப்பம் ரோடு, திருவண்டார்கோயில், புதுச்சேரி-605 102.	M/s. அரோரோமா ஹோம் கேர் புராடக்ட்ஸ் யூனிட்-II, மறு அளவை எண்கள் 16/11, 12pt., திருவண்டார்கோயில் வருவாய் கிராமம், புதுச்சேரி-605 102.	கட மற்றும், பல்வரைஸ்டு ஜீட் தயாரித்தல்.	125 குதிரைத் திறன்.	30 (பொது பணி முறை).
2	M/s. சுப்ரீம் இண்டஸ்ட்ரீஸ் லிமிடெட், (பிளாஸ்டிக் பைப்பிங் டிவிசன்), சன்னியாசிக்குப்பம், புதுச்சேரி-605 107.	M/s. சுப்ரீம் இண்டஸ்ட்ரீஸ் லிமிடெட், (பிளாஸ்டிக் பைப்பிங் டிவிசன்), மறு அளவை எண்கள் 4/1/A/1/A, 95/1,95/2, சன்னியாசிக்குப்பம், புதுச்சேரி-605 107.	இஞ்ஜக்ஷன் மோல்ட்டு பார்ட்ஸ் தயாரித்தல்.	129 குதிரைத் திறனிலிருந்து 5375 குதிரைத் திறனாக உயர்த்துதல் (கூடுதல் குதிரைத் திறன் 5246).	159 (மூன்று பணி முறைகள்).

1973-ஆம் ஆண்டு புதுச்சேரி கிராமம் மற்றும் கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் சட்டத்தின் மூலமாய் புதுச்சேரி ஒன்றியத்து ஆட்சிப்பரப்பில் அமுலாக்கப்பட்ட புதுச்சேரி கொம்புன் பஞ்சாயத்துக்கள் (உரிமம் மற்றும் அனுமதி அளித்தல்) விதிகள், 1976, பிரிவு 11-ன்படி இத்தொழில் நிறுவனத்தை நிறுவுவதினால்/கூடுதல் மின்சாரம் பெறுவதினால் உண்டாகும் ஆட்சேபணைகள் ஏதேனும் இருந்தால், அவற்றை இந்த அறிவிப்பு வெளியான தேதியிலிருந்து பத்து நாட்களுக்குள் மண்ணாடிப்பட்டி கொம்புன் பஞ்சாயத்து ஆணையர் அவர்களுக்கு எழுத்து மூலமாய் தெரியப்படுத்துப்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது.

குறிப்பிட்ட காலவரையறைக்குள் பெறப்பட்ட ஆட்சேபணைகள் இக்கொம்புன் பஞ்சாயத்தால் பரிசீலிக்கப்படும்.

திருபுவனை, 2021 (வரலாறு) ஏப்ரல் மீ 30 உ.

நா. ஜெயக்குமார்,
ஆணையர்.

MANNADIPET COMMUNE PANCHAYAT, PUDUCHERRY

Thirubuvanai, the 30th April 2021.

Dangerous Establishments

NOTICE

The undermentioned persons have requested for permission to setup the following industry and to enhance the power to the existing Industry within the Mannadipet Commune Panchayat limits, as detailed below.